



Treaty Series No. 32 (1947)

Exchange of Notes

between the Government of the United Kingdom
and the Argentine Government

prolonging the Commercial Agreement
of 1st December, 1936

Buenos Aires, 13th/19th March, 1947

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs
to Parliament by Command of His Majesty*

LONDON

HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

ONE PENNY NET

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
UNITED KINGDOM AND THE ARGENTINE GOVERNMENT
PROLONGING THE COMMERCIAL AGREEMENT OF 1ST
DECEMBER, 1936

Buenos Aires, 13th/19th March, 1947

No. 1

Dr. Juan A. Bramuglia to Sir Reginald Leeper

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto,

Señor Embajador,

Buenos Aires, marzo 13 de 1947

TENGO el honor de dirigirme al Señor Embajador refiriéndome al punto IV del Acuerdo concertado el día 17 de setiembre de 1946, entre los Gobiernos Argentino y de S.M. Británica en el Reino Unido. En el punto mencionado de dicho Acuerdo, ambos países estipularon que las disposiciones del Convenio Comercial anglo-argentino de 1936, denunciado y prorrogado oportunamente, se mantuviesen en vigencia hasta el 31 de diciembre del año próximo pasado.

Vencido el plazo convenido, y en virtud de las conversaciones mantenidas al respecto con V.E., cumplo en expresarle que mi Gobierno da su consentimiento para prorrogar los términos del mismo a partir del 1º de enero del corriente año, denunciable en cualquier momento por simple comunicación de las Partes.

Al expresar al Señor Embajador que la respuesta favorable se considerará como un Convenio entre las Altas Partes Contratantes, me complazco en saludarlo con las expresiones de mi consideración más distinguida.

(Sd.) JUAN A. BRAMUGLIA.

(Translation)

Ministry for Foreign Affairs and Worship,

M. l'Ambassadeur,

Buenos Aires, 13th March, 1947

I HAVE the honour to address you, M. l'Ambassadeur, on the subject of point IV of the Agreement reached on 17th September, 1946,⁽¹⁾ between the Argentine Government and His Britannic Majesty's Government in the United Kingdom. In the point here mentioned of the said Agreement, both parties stipulated that the provisions of the Anglo-Argentine Commercial Agreement of 1936,⁽²⁾ denounced and prorogued at the proper time, should be maintained in force until 31st December of last year.

On the expiration of the period agreed upon, and in virtue of the discussions that have taken place with your Excellency in this regard, I am pleased to inform you that my Government gives its consent to the

(1) "Treaty Series No. 46 (1946)" Cmd. 6953.

(2) "Argentina No. 1 (1936)" Cmd. 5324.

prolongation of the terms thereof from 1st January of the current year, denunciable at any time by simple communication from the Parties.

In informing you, M. l'Ambassadeur, that a favourable reply will be considered as an Agreement between the High Contracting Parties, I am pleased to convey to you the expression of my most distinguished consideration.

(Sd.) JUAN A. BRAMUGLIA.

No. 2

Sir Reginald Leeper to Dr. Juan A. Bramuglia

British Embassy,

M. le Ministre,

Buenos Aires, 19th March, 1947

I HAVE the honour to acknowledge the receipt of your Excellency's note of 13th March, the text of which in translation reads as follows:—

[As in No. 1]

2. I have the honour to inform your Excellency that I agree that your Excellency's note, quoted above, and the present reply shall be considered as constituting an Agreement between the High Contracting Parties.

I avail, &c.

(Sd.) R. A. LEEPER.

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses

York House, Kingsway, London, W.C. 2; 13a Castle Street, Edinburgh 2;

39-41 King Street, Manchester 2; 1 St. Andrew's Crescent, Cardiff;

80 Chichester Street, Belfast;

or through any bookseller

1947

Price 1*d.* net